



FIGURA 1. Introducción a la flora autóctona de la sierra de Albera, en el jardín botánico de Espolla. Foto: Montse Paradas.

Introducción a la etnofarmacología de la Sierra de la Albera (Gerona)

Albert Gratacós ^{a, b}

Víctor López ^b

^a Farmacia Olga Grau
Figueras (Girona)

^b Departamento de Farmacia
Facultad de Ciencias de la Salud
Universidad San Jorge
Villanueva de Gállego (Zaragoza)

Dirección de contacto:

Victor López
Departamento de Farmacia
Facultad de Ciencias de la Salud
Universidad San Jorge
Autovía A-23 Zaragoza-Huesca km. 299
50830 Villanueva de Gállego (Zaragoza)
E-mail: (ilopez@usj.es)

Resumen

Se ha realizado un estudio etnobotánico preliminar en la vertiente sur de la sierra de la Albera, situada al noroeste de Cataluña, y noreste de la comarca del Alto Ampurdán (Gerona). Esta zona cubre 277 km² y tiene una población de 12.452 habitantes. Para ello, se han entrevistado a 18 personas, se han identificado las plantas reportadas y se han analizado los resultados en comparación con los de otros territorios. Se ha recogido la información etnobotánica sobre 155 especies de plantas pertenecientes a 67 familias, con 655 informes de uso de los cuales 7 son de elementos inorgánicos o de origen animal. Las especies más veces citadas han sido: *Thymus vulgaris*, *Rosmarinus officinalis*, *Sambucus nigra* y *Urtica dioica* y las familias más citadas han sido las Compuestas y las Labiadas; las enfermedades con más usos reportados han sido las relacionadas con el aparato digestivo.

Palabras clave

Etnobotánica, etnofarmacología, Albera, Cataluña, remedios populares, medicina tradicional.

Introdução à etnofarmacologia da Serra de Albera (Girona, Espanha)

Resumo

Foi efectuado um estudo introdutório etnobotânico no sul da Serra de Albera, localizada no noroeste da Catalunha e região nordeste do Alto Ampurdán (Girona). A área abrange 277 km², com uma população de 12.452 habitantes. Foram entrevistadas 18 pessoas, identificaram-se as plantas utilizadas, e compararam-se os resultados com os de outros territórios. Foram recolhidas informações etnobotânicas sobre 155 espécies pertencentes a 67 famílias, com 655 relatórios de uso dos quais 7 correspondem a produtos inorgânicos ou animais. As espécies mais citadas foram *Thymus vulgaris*, *Rosmarinus officinalis*, *Sambucus nigra* e *Urtica dioica*, sendo as famílias *Compositae* e *Labiatae* as mais citadas; as doenças com mais utilizações relatadas foram as gastrointestinais.

Palavras-chave

Etnobotânica, etnofarmacologia, Albera, Catalunha, remédios populares, medicina tradicional

Introduction to ethnopharmacology in the Sierra de la Albera (Girona, Spain)

Abstract

An ethnobotanical introductory study has been conducted in Southern Sierra de la Albera, located in the northwest of Catalonia and northeastern region of Alto Ampurdán (Gerona). The area covers 277 km² with a population of 12,452 inhabitants. We have interviewed 18 people, identifying the plants reported, and we have compared results with those of other territories. Information on 155 species belonging to 67 botanical families has been collected, with 655 use reports of which 7 correspond to inorganic or animal products. The most cited species were *Thymus vulgaris*, *Rosmarinus officinalis*, *Sambucus nigra* and *Urtica dioica* with *Compositae* and *Labiatae* the most cited families. Gastrointestinal diseases were those with more reported uses.

Keywords

Ethnobotany, ethnopharmacology, Albera, Calalonia, popular remedies, traditional medicine.